



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Geschichte der geistlichen Stiftungen, der adlichen Familien, so wie der Städte und Burgen der Mark Brandenburg**

[Urkunden-Sammlung für die Orts- und spezielle Landesgeschichte]

**Riedel, Adolph Friedrich**

**Berlin, 1863**

LXXVIII. Vergleich zwischen dem Pfarrer Heinrich Bukow zu Milow und dem Rath zu Rathenow, vom 27. Dezember 1364.

---

---

**Nutzungsbedingungen**

[urn:nbn:de:hbz:466:1-55861](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-55861)

LXXVIII. Vergleich zwischen dem Pfarrer Heinrich Bukow zu Milow und dem Rath zu Rathenow, vom 27. Dezember 1364.

In nomine domini amen. Anno natiuitatis eiusdem Millesimo Tricentesimo Sexagesimo quarto, Indictione secunda Mensis decembris die vicefima septima, Hora vesperarum vel citra, In porticu Ecclesie parrochialis sancte marie virginis oppidi Rathenow, Brandenburgensis dyocesis, Pontificatus sanctissimi in christo patris ac domini, domini nostri Urbani, miseracione diuina pape quinti anno tercio, In mei notarii publici nomine subscripti et testium infracriptorum presencia Constituti discreti viri dominus Johannes Allexii, vicarius in villa Trebetzyn certus et legitimus arbiter discreti viri domini Hinrici Bukow, Rectoris Ecclesie Castelli Mylow, parte ex vna necnon Reynerus de berketzow, viceuicarius In Rathenow, certus et legitimus arbiter discretorum virorum Thiderici wedeghen, Hinrici dranse, alberti woghenytze, Micaelis de pargham, Johannis Beliz, Hinrici woghenitze, Cristofen de bamme, Hermanni mews, Johannis wlf, Henninghi de foro, Nicolai pulman, Johannis dore, Nicolai moringk, Alberti de Rynow, bethekini seroder, Nicolai wyls et willikini smetstorp, Consulium nouorum et antiquorum oppidi Rathenow, parte ex altera, Solempniter et canonicè pronunciauerunt, ordinauerunt, diffiniuerunt et terminauerunt commendabilem et amicabilem compositionem et emendam satisfaccionis inter partes supraascriptas in hunc modum videlicet, quod ipsi Consules supradicti, iussu et consilio ipsorum arbitrorum, pro se et pro eorum communitate humiliter supplicarunt, ut dominus hinricus Bukow eis racione temere vexacionis, violencie, carceris inclusionis et cathenarum constrictionis per eos illate, pure in honorem dei sancteque marie virginis matris eiusdem et in honorem sanctorum omnium parcere, dimittere et indulgeri periculi uoce pro omnibus factis sibi per eos inductis exorarunt. Quo facto ipse dominus hinricus consenciens et annuens, pura consciencia, beniuolo animo et bona uoluntate in dicta et pronunctiata arbitrorum, dimisit et dereliquit pure propter deum et ad honorem marie virginis omniumque sanctorum, ipsis Consulibus et eorum in hac parte fautoribus et communitati dicti oppidi Rathenow omnia et singula, que in eum uolenter incarcerando temere induxerunt, Ita plane, quod si nuncquam in eum aliquem actum uolentem, carceracionis, inuasionis et manus uolentis iniectassent, quamuis idem dominus hinricus, immemor sue racionis et honoris, uerbis approbriosis et temerariis in ipsos Consules in eorum consistorio nomine dicti oppidi confedendo, quo ad denigrationem eorum honoris et fame stulte excessit, prout asseritur, fatetur et attestatur per ipsum dominum Hinricum memoratum. Deinde supradictus dominus Hinricus iussu et consilio arbitrorum ipsis Consulibus deuote propter deum supplicauit, si quondam immemor sue racionis fuisset, quod uerbis manditis, acerbis et temerariis ultra metam eorum famam et honorem denigrantibus in ipsos Consules excessisset, ut ei dignarentur parcere, indulgeri et dimittere, propter deum virginis matris marie omniumque sanctorum, et omnibus sibi adherentibus clericis et amicis incluse oculte et manifeste, quia omnia et singula quocunque modo sibi per Consules uolenter et indigne inducta tam quam in tempore ad memoriam uellet et deberet ducere et reuocare, sed ea simpliciter pure propter deum sustinuisse, ac si nunquam sibi per Consules cogitata fuissent et inducta, quod sic deus et consciencia sua eum saluum conseruarent Et quod omnia et singula sibi per Consules facta et illata uolenter nunquam in tempore Coram quibuscunque iudicibus ecclesiasticis ordinariis, statutorum prouincialium exsecutoribus vel a sede apostolica deputatis seu secularibus strepitu iuris et ordine uellet, deberet et moneri nec aliqua impetitione postera ad memoriam iudicio Reuo-

care, Eciam quod nullum iudicium contra ipsos Consules et singulos omnes conciuues dicti oppidi Rathenow nullo in tempore coram singulis iudicibus ecclesiasticis et secularibus idem dominus bukow debeat mouere litigando ex hac causa ortum et initium continentem, Sed si in posterum, quod abfit, contra aliquem Consulem et conciuem dicti oppidi Rathenow aliquem actum iudiciale habere et mouere in propria causa contingerit, tunc idem dominus Hinricus, Consules dicti oppidi Rathenow, qui pro tempore fuerint, pro auxilio et consilio postulare debeat, ut sibi tanta virtus iuris ab ipsis Consulibus et eorum confocio in consilio seu conciuue ordinetur, quam ipse dominus Hinricus coram suis iudicibus ecclesiastico valeat consequi ordine sui iuris. Quod si per ipsos Consules dicti oppidi Rathenow, qui fuerint in tempore, ipso domino hinrico denegatum fuerit, quod abfit, extunc idem memoratus dominus hinricus suam causam contra quempiam consulem et conciuem in Rathenow coram suis iudicibus ecclesiasticis vbicunque voluerit in loco mouere valeat et debeat cum omni voluntate et fauore Consulium oppidi Rathenow prenarrati. Preterea sepetactus dominus Hinricus nullam causam incognitam et aliegenam contra memoratos Consules oppidi Rathenow et eorum singulos conciuues defendere debeat cum strepitu iuris loco procuratoris vel aduocati in posterum vlllo modo. Hiis omnibus et singulis premissis parte ex utraque pronuncciat, actis, factis, concessis et libera uoluntate admisis supradicti arbitri, Dominus Johannes allexii et dominus Reynerus berketzow, pro commendabili emenda et satisfatione pronuncciauerunt ipsi domino hinrico, quod ipsi supradicti Consules oppidi Rathenow nomine eorum et tocius communitatis ipsi domino hinrico bukow tempore vite sue quatuor talenta denariorum brandenb. et monete singulis annis absque aliqua contradictione debeant in festiuitatibus et terminis anni infra scriptis erogando prompte presentare, videlicet nunc in festo circumcicionis vnum talentum, In festo pasche vnum talentum, In natali sancti Johannis baptiste vnum talentum et in termino sancti Michaelis archangeli vnum talentum et sic deinceps tempore vite sue. Que quidem quatuor talenta denariorum brandenburgium ipsi supradicti Consules ipsi dicto domino Hinrico bukow littera Ciuitatis propter hesitationem futurorum debeant certificando et Roborando figillare pro satisfatione et emenda. Ceterum vero ipsi Consules dictum dominum hinricum in singulis suis licitis causis, factis honestis placitanto tueri, fouendo preesse debent et in omnibus decentibus actis honorare et venerari. Ipse uero dominus hinricus id idem Consulibus tamquam fidelis seruitor facere debeat viceuersa. In quibus omnibus et singulis premissis supradictus dominus hinricus Bukow Contentus beniuolo animo fuit et permanfit omnipotenti deo gratias agens, venerabili in christo patri domino EpiscopoE cclesie brandenburgensis ipsisque arbitris Consulibus, communitati, singulis suis fautoribus et omnibus circumstantibus reddidit graciaram actiones pro sua placabili emenda et compositione. Denique promisit idem dominus hinricus bukow, se velle omni labore, consilio et auxilio ipsis consulibus ad cooperacionem beneficii absolucionis adiuuare apud uenerabilem in christo patrem dominum thidericum, Episcopum brandenburgensem, modo quocunque poterit meliori. Insuper predictae partes promiserunt michi notario nomine infra scripto solempniter et honeste, omnia et singula premissa grata et rata atque firma pro se et pro omnibus suis adherentibus seu adherere volentibus in perpetuum obseruare. Acta sunt hec Anno, Indictione, Mense, die, hora, loco, pontificatu, quibus supra, Presentibus Honorabilibus et discretis dominis Domino Hermanno Cliezink, Rectore Ecclesie ibidem Rathenow, Domino Johanne de ysenach et Johanne fratre suo, ordinis sancti augustini terminariis ibidem, Domino berttramo de eykendorp, domino arnoldo de Lochghow, domino thiderico de Cernitz, domino Nycolao de nortstede, Rectore ecclesie in Nawen, domino petro bredekow,